

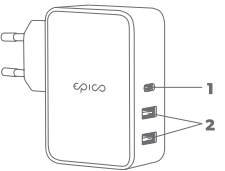
41W PD CHARGER

NÁVOD K POUŽITÍ

Děkujeme, že jste si zakoupili náš výrobek. Věříme, že budete s tímto produktem spokojeni.

Specifikace

Vstup: AC 100-240V 50/60Hz
Výstup USB-A: 5V/2.4A (12W max.)
Výstup USB-C: 14.5V/2A (29W max.)
Celkový výkon: 41W
Materiál: Polycarbonát
Rozměry produktu: 76x52x29mm
Váha: 136 g



1. USB Type-C výstup
2. 2x USB-A výstup

Obsah balení

1x Epico 41W Charger
1x návod k použití

Použití produktu

Pro nabíjení vašeho zařízení využijte USB-C nebo USB-A výstup adaptéru. Adaptérem nabíjejte pouze k tomu určená zařízení. Maximální nabíjecí výkon adaptéru je uveden ve specifikacích. V případě použití USB-C do Lightning kabelu můžete rychle nabíjet váš iPhone či iPad, a to nabíjecím výkonem až 29W.

Pro nabíjení používejte pouze odpovídající nabíjecí kabely.

Bezpečnostní pokyny

1. Adaptér nepoužívejte, pokud vykazuje jakékoliv známky poškození.
2. Nepokoušejte se adaptér otevřít, chráňte před vlhkostí, vodou či vysokými teplotami. Neumísťujte adaptér k tepelným zdrojům.
3. V případě, že zaznamenáte neobvyklé přehřívání adaptéru, zvuky či jiné známky poruchy, odpojte adaptér od elektrické sítě a kontaktujte příslušného technika.
4. Uchovávejte mimo dosah dětí.
5. Udržujte adaptér a všechny jeho vstupy čisté, před čišněním odpojte adaptér od napájení, čistěte pouze suchým hadříkem.
6. Při použití se adaptér může mírně zahřívat, zvýšenou pozornost věnujte nadměrnému přehřívání. V takovém případě adaptér odpojte od elektrické sítě. Na adaptér nepokládějte žádné předměty.
7. Pokud adaptér nepoužíváte, vždy jej vypojte z elektrické sítě.
8. Výrobce nenese žádnou zodpovědnost za případnou škodu na jakémkoliv zařízení způsobenou nesprávným použitím tohoto produktu.

Vyloučení odpovědnosti

Tato nabíječka je určena pouze pro použití ve spojení s vhodným mobilním zařízením. Vždy před prvním použitím nabíječky a nového zařízení ověřte jejich vzájemnou kompatibilitu. Výrobce nenese žádnou odpovědnost za případnou škodu na mobilním či jiném zařízení způsobenou nesprávným použitím tohoto produktu.

CS

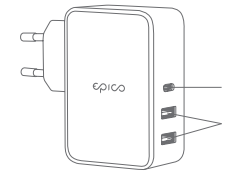
41W PD CHARGER

NÁVOD NA POUŽITIE

Ďakujeme, že ste si zakúpili náš výrobok. Veríme, že budete s týmto produktom spokojní.

Špecifikácie

Vstup: AC 100-240V 50/60Hz
Výstup USB-A: 5V/2.4A (12W max.)
Výstup USB-C: 14.5V/2A (29W max.)
Celkový výkon: 41W
Materiál: Polycarbonát
Rozmery produktu: 76x52x29mm
Hmotnosť: 136 g



1. USB Type-C výstup
2. 2x USB-A výstup

Obsah balenia

1x Epico 41W Charger
1x návod na použitie

Použitie produktu

Na nabíjanie vášho zariadenia využite USB-C alebo USB-A výstup adaptéra. Adaptérom nabíjajte iba na to určené zariadenia. Maximálny nabíjací výkon adaptéra je uvedený v špecifikáciách. V prípade použitia USB-C do Lightning kábla môžete rýchlo nabíjať váš iPhone či iPad, a to nabíjacím výkonom až 29W.

Na nabíjanie používajte iba zodpovedajúce nabíjacie káble.

Bezpečnostné pokyny

1. Adaptér nepoužívajte, ak vykazuje akékoľvek známky poškodenia.
2. Nepokúšajte sa adaptér otvoriť, chráňte pred vlhkosťou, vodou či vysokými teplotami. Neumiestňujte adaptér k tepelným zdrojom.
3. V prípade, že zaznamenáte neobvyklé prehrievanie adaptéra, zvuky či iné známky poruchy, odpojte adaptér od elektrickej siete a kontaktujte príslušného technika.
4. Uchovávaťe mimo dosahu detí.
5. Udržujte adaptér a všetky jeho vstupy čisté, pred čistením odpojte adaptér od napájania, čistite iba suchou handričkou.
6. Pri použití sa adaptér môže mierne zahrievať, zvýšenú pozornosť venujte nadmernému prehrievaniu. V takom prípade adaptér odpojte od elektrickej siete. Na adaptér nekladte žiadne predmety.
7. Ak adaptér nepoužívate, vždy ho odpojte od elektrickej siete.
8. Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za prípadnú škodu na akomkoľvek zariadení spôsobenú nesprávnym použitím tohto produktu.

Vylúčenie zodpovednosti

Táto nabíjačka je určená iba na použitie v spojení s vhodným mobilným zariadením. Vždy pred prvým použitím nabíjačky a nového zariadenia overte ich vzájomnú kompatibilitu. Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za prípadnú škodu na mobilnom či inom zariadení spôsobenú nesprávnym použitím tohto produktu.

SK

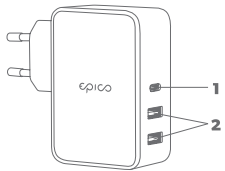
41W PD CHARGER

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Köszönjük, hogy cégünk termékének megvásárlása mellett döntött. Meggyőződésünk, hogy elégedett lesz cégünk termékével.

Műszaki adatok

Bemenet: AC 100-240V 50/60Hz
USB-A kimenet: 5V/2.4A (12W max.)
USB-C kimenet: 14.5V/2A (29W max.)
Összteljesítmény: 41W
Anyag: Polikarbonát
A termék méretei: 76x52x29mm
Súly: 136 g



1. USB Type-C kimenet
2. 2x USB-A kimenet

A csomagolás tartalma

1x Epico 41W Charger
1x Használati útmutató

A termék használata

Készüléke töltéséhez használja az adapter USB-C vagy USB-A kimenetét. Az adaptert kizárólag ehhez megfelelő eszközök töltésére használja. Az adapter maximális töltési teljesítménye a műszaki adatokban olvasható. Lightning to USB-C kábel használata esetén iPhone vagy iPad gyorsöltésére alkalmas, akár 29W töltési teljesítménnyel is. A töltéshez kizárólag megfelelő töltőkábeleket használjon.

Biztonsági utasítások

1. Ne használja az adaptert, ha bármilyen sérülés jeleit mutatja.
2. Soha ne próbálja meg felnyitni az adaptert, óvja a nedvességtől, víztől és a magas hőmérsékletektől. Soha ne helyezze az adaptert hőforrások közelébe.
3. Ha az adapter túlzott felmelegedését, esetleg szokatlan hangokat vagy más hibátüneteket tapasztal, ne használja az adaptert, és forduljon szervizhez.
4. Gyermkek kezébe nem kerülhet.
5. Tartsa tisztán az adaptert és minden bemenetét, tisztítás előtt csatlakoztassa le az adaptert a tápról, minden esetben kizárólag száraz ruhával tisztítsa.
6. Használat közben az adapter enyhén melegedhet, kérjük, szenteljen figyelmet az esetleges túlzott melegedésnek. Ilyen esetben húzza ki az adaptert a konnektorból. Ne tegyen semmit az adapterre.
7. Ha nem használja az adaptert, mindig húzza ki az elektromos hálózatról.
8. A gyártó nem vállal felelősséget a termék helytelen használata következtében bármilyen eszközön felmerülő esetleges károkért.

Kárfelelősség kizárása

Ez a töltő kizárólag megfelelő mobil eszközzel együtt használható. A töltő és az új eszköz első használata előtt mindig ellenőrizze le azok kölcsönös kompatibilitását. A gyártó nem vállal semmilyen felelősséget a mobil vagy más eszközön a termék helytelen használata következtében felmerülő esetleges károkért.

HU

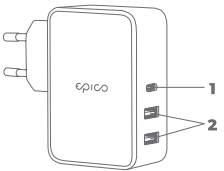
41W PD CHARGER

USER MANUAL

Thank you for purchasing our product. We believe you will be satisfied with it.

Specification

Input: AC 100-240V 50/60Hz
USB-A output: 5V/2.4A (12W max.)
USB-C output: 14.5V/2A (29W max.)
Total power output: 41W
Material: Polycarbonate
Product dimensions: 76x52x29mm
Weight: 136 g



1. USB Type-C output
2. 2x USB-A output

Package content

1x Epico 41W Charger
1x user manual

Product use

When charging your device, use either the USB-C or USB-A output of the adapter. Use the adapter for charging only those devices that are designated for it. The maximal charging power output of the adapter is stated in the specifications. When you use USB-C with a Lightning cable, you can fast-charge your iPhone or iPad utilizing a charging power output of up to 29W. Use only the appropriate charging cables for the actual charging.

Safety instructions

1. Do not use the adapter if it shows any signs of damages.
2. Never attempt to open the adapter, protect it against humidity, water and high temperatures. Do not place the adapter near heat sources.
3. Should you notice that the adapter unusually overheats or should you notice unusual noises or other sign of a defect, disconnect the adapter from electricity and contact the corresponding technician.
4. Keep the adapter out of reach of children.
5. Maintain the adapter and all its inputs clean. Disconnect the adapter from electricity prior to cleaning it. Clean it using only a dry rag.
6. When using the adapter, it can slightly heat up. Pay an increased attention to excessive overheating. Should it overheat, disconnect it from electricity. Do not put any objects on the adapter.
7. When you are not using the adapter, always disconnect it from electricity.
8. The manufacturer should not be responsible for any damages of any device caused by an incorrect use of this product.

Exclusion of liability

This charge has been exclusively designed for being used with a suitable mobile device. Prior to using the charger and a new device, verify their mutual compatibility. The manufacturer should not be responsible for any damages of your mobile or other device caused by an incorrect use of this product.

EN

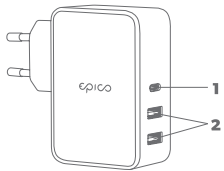
41W PD CHARGER

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

Благодарим, че закупихте нашия продукт. Вярваме, че ще бъдете доволни от него.

Спецификация

Вход: AC 100-240V 50/60Hz
USB-A изход: 5V/2.4A (12W max.)
USB-C изход: 14.5V/2A (29W max.)
Обща мощност: 41W
Материал: Поликарбонат
Размери на продукта: 76x52x29mm
Тегло: 136 g



1. USB Type-C изход
2. 2x USB-A изход

Съдържание на опаковката

1x Epico 41W Charger
1x ръководство за употреба

Използване на продукта

За зареждане на вашето устройство използвайте USB-C или USB-A изход на адаптера. С адаптера зареждайте само предназначени за това устройства. Максималната зарядна мощност на адаптера е посочена в спецификациите. Ако използвате USB-C в Lightning кабела, можете бързо да заредите вашия iPhone или iPad със зарядна мощност до 29W. За зареждане използвайте винаги подходящи зареждащи кабели.

Инструкции за безопасност

1. Не използвайте адаптера, ако проявява каквито и да били признаци на повреда.
2. Не се опитвайте да отваряте адаптера, пазете го от влага, вода и високи температури. Не поставяйте адаптера близо до източници на топлина.
3. В случай, че забележите необичайно прегряване на адаптера, звуци или други признаци на повреда, изключете адаптера от електрическата мрежа и се обърнете към съответния техник.
4. Пазете адаптера от децата.
5. Поддържайте адаптера и всички негови входове чисти, преди почистване изключете адаптера от електрическата мрежа, почиствайте само със сухо парцалче.
6. По време на зареждането адаптерът може леко да се загрява, внимавайте обаче за прекомерно загряване. В такъв случай изключете адаптера от електрическата мрежа. Не поставяйте върху адаптера никакви предмети.
7. Винаги изключвайте адаптера от електрическата мрежа, ако не го използвате.
8. Производителят не носи никаква отговорност за евентуални вреди на което и да е устройство, причинени поради неправилна употреба на този продукт.

Изключване на отговорност

Това зарядно устройство е предназначено за употреба само с подходящо мобилно устройство. Винаги преди първото използване на зарядното устройство и ново устройство, убедете се, че са взаимно съвместими. Производителят не носи никаква отговорност за евентуални вреди на което и да е устройство, причинени поради неправилна употреба на този продукт.

BG

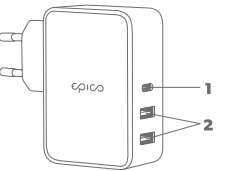
41W PD CHARGER

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

Zahvaljujemo se što ste izabrali naš proizvod. Verujemo da ćete biti zadovoljni ovim produktom.

Specifikacije

Ulaz: AC 100-240V 50/60Hz
USB-A izlaz: 5V/2.4A (12W maks.)
USB-C izlaz: 14.5V/2A (29W maks.)
Ukupna snaga: 41W
Materijal: Polikarbonat
Dimenzije proizvoda: 76x52x29mm
Masa: 136 g



1. USB Type-C izlaz
2. 2x USB-A izlaz

Sadržaj pakovanja

1x Epico 41W Charger
1x uputstvo za upotrebu

Upotreba proizvoda

Za punjenje svojeg uređaja upotrebite USB-C ili USB-A izlaz punjača. Punjačem punitе samo uređaje koji su za to namenjeni. Maksimalna snaga punjenja punjača navedena je u specifikacijama. U slučaju upotrebe USB-C sa Lightning kablom možete primentiti brzo punjenje za svoj iPhone ili iPad, i to snagom punjenja od maks. 29W. Za punjenje upotrebljavajte samo odgovarajuće kablove za punjenje.

Mere sigurnosti

1. Adapter ne upotrebljavajte ako je oštećen na bilo koji način.
2. Ne pokušavajte otvoriti adapter, zaštitite ga od vlage, vode ili visokih temperatura. Nemojte stavljati adapter na izvore toplote.
3. U slučaju da se adapter počne pregrevati ili ako se začuju neobični zvukovi iz adaptera, ne upotrebljavajte adapter iz mreže i kontaktirajte našeg tehničara.
4. Čuvati van dohvata dece.
5. Adapter i njegovi priključci moraju uvek biti čisti. Pre čišćenja izvadite utikač iz utičnice i očistite ga samo čistom krpom.
6. Prilikom korišćenja adapter se može delimično zagreјati, međutim, sprečite prekomerno zagrevanje. U tom slučaju adapter isključite iz električne mreže. Na adapter ne stavljajte nikakve predmete.
7. Ako adapter ne upotrebljavate, uvek ga isključite iz električne mreže.
8. Proizvođač ne odgovara za nastale štete ni na jednom uređaju prouzrokovane zbog nepravilnog načina upotrebe ovog proizvoda.

Isključenje odgovornosti

Ovaj punjač je namenjen samo za upotrebu zajedno sa prikladnim mobilnim uređajem. Pre svake upotrebe punjača i novog uređaja, proverite međusobnu usklađenost istih. Proizvođač ne odgovara za nastale štete na mobilnom ili drugom uređaju prouzrokovane zbog nepravilne upotrebe proizvoda.

SR

41W PD CHARGER

USB-C POWER DELIVERY

CS | SK | HU | EN | BG | SR
PL | LT | ET | LV | RO | HR | SL | MK

EPICO | BE PROUD

EPICO | BE PROUD

EPI-NA-CHA_41W

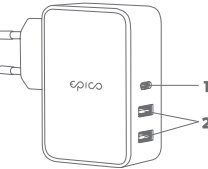
41W PD CHARGER

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Dziękujemy za zakup naszego produktu. Wierzymy, że w pełni Państwa zadowoli.

Specyfikacja

Węjsie:	AC 100-240V 50/60Hz
Wyjsie USB-A:	5V/2.4A (12W maks.)
Wyjsie USB-C:	14.5V/2A (29W maks.)
Całkowita moc:	41W
Materiał:	Poliwęglan
Wymiary produktu:	76x52x29mm
Waga:	136 g



- Wyjsie USB Type-C
- Wyjsie 2x USB-A

Opis produktu

1x Epico 41W Charger
1x instrukcja obsługi

Używanie produktu

Do ładowania urządzenia należy użyć wyjścia adaptera USB-C lub USB-A. Przy pomocy adaptera należy ładować wyłącznie urządzenia do tego przeznaczone. Maksymalna moc ładowania adaptera podana jest w specyfikacji.

W razie użycia USB-C do kabla Lightning można szybko naładować iPhone'a lub iPada przy mocy ładowania do 29W.

Do ładowania należy używać tylko odpowiednich kabli ładujących.

Wskazówki bezpieczeństwa

- Nie używać adaptera, jeśli wykazuje jakiegokolwiek oznaki uszkodzenia.
- Nie próbować otwierać adaptera, chronić przed wilgotnością, wodą lub wysokimi temperaturami. Nie umieszczać adaptera w pobliżu źródeł ciepła.
- W przypadku stwierdzenia niezwykłego przegrzania adaptera, dźwięku lub innych oznak nieprawidłowego działania, wyłączyć adapter z sieci elektrycznej i skontaktować się z odpowiednim technikiem.
- Przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Utrzymywać adapter i wszystkie jego wejścia w czystości, przed czyszczeniem wyłączyć adapter z zasilania, czyścić wyłącznie suchą szmatką.
- Podczas używania adapter może się lekko nagrzewać, szczególną uwagę zwracać na nadmierne nagrzewanie. W takim przypadku wyłączyć adapter z sieci elektrycznej. Na adapter nie kłaść żadnych przedmiotów.
- Jeżeli nie korzystasz z adaptera, należy go zawsze wyłączyć z sieci elektrycznej.
- Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za ewentualne uszkodzenie sprzętu spowodowane nieprawidłowym użyciem niniejszego produktu.

Wyłączenie odpowiedzialności

Niniejsza ładowarka przeznaczona jest wyłącznie do użytku w połączeniu z odpowiednim urządzeniem mobilnym. Przed pierwszym użyciem ładowarki i nowego urządzenia zawsze sprawdź ich wzajemną kompatybilność. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za ewentualne uszkodzenie urządzenia mobilnego lub innego spowodowane nieprawidłowym użyciem niniejszego produktu.

PL

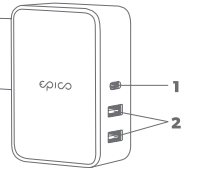
41W PD CHARGER

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

Dėkojame, kad įsigijote mūsų produktą. Tikime, kad šiuo produktu būsite patenkinti.

Specifikacija

Ivestis:	AC 100-240V 50/60Hz
USB-A išvestis:	5V/2.4A (12W maks.)
USB-C išvestis:	14.5V/2A (29W maks.)
Bendra galia:	41W
Medžiaga:	Polikarbonatas
Produkto matmenys:	76x52x29mm
Svoris:	136 g



- USB Type-C išvestis
- 2x USB-A išvestis

Pakuotės sudėtis

1x Epico 41W Charger
1x Naudojimo instrukcija

Produkto naudojimas

Įsų įrenginio įkrovimui naudokite USB-C arba USB-A adapterio išvestį. Adapterių įkraukite tik tam skirtus įrenginius. Maksimali adapterio įkrovimo galia yra nurodyta specifikacijoje.

Įeigu naudosite USB-C su Lightning laidu galite greitai įkrauti įsų iPhone arba iPad, bus įkraunama galia iki 29W.

Įkrovimui naudokite tik atitinkamus įkrovimo laidus.

Saugos taisyklės

- Nenaudokite adapterio, įeigu rodo bet kokius pažeidimo požymius.
- Nebandykite atidaryti adapterio, saugokite nuo drėgmės, vandens ir aukštos temperatūros. Nelaikykite adapterio prie šilumos šaltinių.
- Įeigu patebėsite neįprastą adapterio perkaitimą, garsus arba kitus pažeidimo požymius, išjunkite adapterį iš elektros tinklo ir susisiekite su atitinkamu techniku.
- Laikykite vaikams neprieinamoje vietoje.
- Priziūrėkite, kad adapteris ir visos jo įvestys būtų švarios, prieš valant adapterį išjunkite iš tinklo, valykite tik sausu skudurėliu.
- Naudojant adapterį jis gali lengvai įkaisti, stebėkite, kad neperkaistu. Įkaitus adapteriui išjunkite jį iš elektros tinklo. Ant adapterio nedėkite jokių daiktų.
- Įeigu adapterio nenaudojate išjunkite jį iš elektros tinklo.
- Gamintojas neatsako už bet kuriam įrenginiui padarytą žalą dėl šio produkto netinkamo naudojimo.

Atsakomybės atsisakymas

Šis įkroviklis yra skirtas naudoti tik su atitinkamu mobiliuoju įrenginiu. Visada prieš pirmąjį įkroviklio ir naujo įrenginio naudojimą patikrinkite tarpusavio suderinamumą. Gamintojas neatsako už žalą padarytą mobiliajam arba kitam įrenginiui dėl šio produkto netinkamo naudojimo.

LT

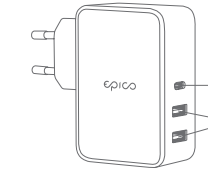
41W PD CHARGER

KASUTUSJUHEND

Tānāme, et olete ostnud meie toote! Usume, et jāate sellega rahule.

Tehnīlised andmed

Sisend:	AC 100-240V 50/60Hz
USB-A-vāljund:	5V/2.4A (12W maks.)
USB-C-vāljund:	14.5V/2A (29W maks.)
Koguvõimsus:	41W
Materiāls:	Polikarbonāts
Mōõtmed:	76x52x29mm
Mass:	136 g



- USB Type-C-vāljund
- 2x USB-A-vāljund

Pakendi sisu

1x Epico 41W Charger
1x kasutusjuhend

Toote kasutamine

Kasutage oma seadme laadimiseks laadija USB-C- või USB-A-vāljundit. Laadige laadijaga ainult selleks ette nāhtud seadmeid. Laadija maksimaalne laadimisvõimsus on esitatud tehnilistes andmetes.

Lightning-juhtme kasutamisel USB-C-vāljundis vōite kuni 29W laadimisvõimsusega kiiresti laadida oma iPhone'i vōi iPad'i.

Kasutage laadimiseks ainult sobivaid laadimisjuhtmeid.

Ohutusjuhised

- Kui laadijal on mis tahes kahjustumise märke, siis ārge seda kasutage.
- Ārge pūdkke laadijat avada. Kaitske seda niiskuse, vee ja kōrge temperatuuri eest. Hoidke laadijat eemal soojaallikatest.
- Kui te tēheidate laadija ebatavalist ūlekuumenemist, helisid vōi muid märke, mis vōivad viidata laadija tōrkele, eemaldage see vooluvōrgust ja vōtke ūhendust pādeva tehnikuga.
- Hoidke lastele kāttesaamatus kohas.
- Hoidke laadijat ja kōiki selle sisendeid puhtana. Enne puhastamist eemaldage laadija vooluvōrgust. Puhastamiseks kasutage ainult kuiva lappi.
- Laadija vōib kasutamisel kergelt soojeneda. Kontrollige, et seade ei kuumene ūle. Sellisel juhul eemaldage laadija vooluvōrgust. Ārge asetage laadija peale mingeid esemeid.
- Kui te laadijat ei kasuta, eemaldage see alati vooluvōrgust.
7. Tootja ei vastuta mis tahes seadme vōimalike kahjustuste eest, mille on pōhjustanud selle toote vale kasutamine.

Vastutusest lahtiŭtlemine

See laadija on mōeldud kasutamiseks ainult koos sobiva mobiilseadmega. Enne laadija ja uue seadme esmakordset kasutamist kontrollige alati nende vastastikust sobivust. Tootja ei vastuta mobiil- vōi muu seadme vōimalike kahjustuste eest, mille on pōhjustanud selle toote vale kasutamine.

ET

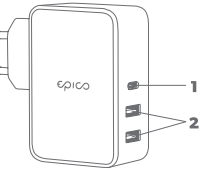
41W PD CHARGER

LIETOŠANAS PAMĀCĪBA

Pateicamies, ka esat iegādājies mūsu produktu. Mēs ticam, ka būsīt apmierināts ar šo produktu.

Specifikācija

Ieeja:	AC 100-240V 50/60Hz
USB-A izeja:	5V/2.4A (12W maks.)
USB-C izeja:	14.5V/2A (29W maks.)
Kopējā jauda:	41W
Materiāls:	Polikarbonāts
Produkta izmēri:	76x52x29mm
Svars:	136 g



- USB C-veida izeja
- 2x USB-A izeja

Iepakojuma saturs

1x Epico 41W Charger
1x lietošanas pamācība

Produkta izmantošana

Lai uzlādētu savu ierīci, izmantojiet USB-C vai USB-A izejas adapteri. Ar adapteri lādējiet tikai tam paredzētas ierīces. Adaptera maksimālā jauda ir norādīta specifikācijās.

Izmantojot USB-C Lightning kabeli, var ātri uzlādēt Jūsu iPhone vai iPad, izmantotā uzlādes jauda ir pat 29W.

Uzlādesānai izmantojiet tikai atbilstošus uzlādes kabelus.

Drošības norādījumi

- Adapteri neizmantojiet, ja tam novērojamas jebkādu defektu pazīmes.
- Nemēģiniet adapteri atvērt, sargājiet to no mitruma, ūdens vai augstām temperatūrām. Nenovietojiet adapteri pie siltuma avotiem.
- Gadījumā, ja pamanāt neparastu adaptera pārkaršanu, skaņas vai citas traucējumu pazīmes, adapteri atslēdziet no elektropadeves un sazinieties ar attiecīgo tehniķi.
- Pāstrāti departe de accesul copilor.
- Menīneți adaptorul și toate intrările acestuia curate, înainte de curățare, deconectați adaptorul de la alimentare, curățați doar cu o cârpă uscată.
- În cursul utilizării, adaptorul se poate încălzi puțin, acordați atenție sporită supraîncălzirii excesive. Într-un astfel de caz, deconectați adaptorul de la rețeaua electrică. Nu așezați pe adaptor niciun fel de obiecte.
7. În cazul în care nu utilizați adaptorul, deconectați-l întotdeauna din rețeaua electrică.
8. Fabricantul nu are nicio răspundere pentru o eventuală pagubă la orice dispozitiv cauzată prin utilizarea incorectă a acestui produs.

Atbildības atruna

Šī uzlādesānas ierīce ir paredzēta tikai izmantošanai ar piemērotu mobilo ierīci. Vienmēr pirms lādētāja un jaunas ierīces pirmās izmantošanas pārliecinieties par to savstarpējo savietojamību. Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par iespējamiem mobilaļai vai citai ierīcei nodarītiem zaudējumiem, kas radušies šī produkta nepareizas lietošanas rezultātā.

LV

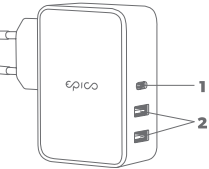
41W PD CHARGER

INSTRUCIŅI DE UTILIZARE

Vā mūļtīmim pēntru cā v-āti cūpārt produsul nostru. Credem cā vēļi fi mūļtīmīti cū acest produs.

Specificații

Intrare:	AC 100-240V 50/60Hz
Ieșire USB-A:	5V/2.4A (12W maks.)
Ieșire USB-C:	14.5V/2A (29W maks.)
Putere totală:	41W
Materiāl:	Poli carbonat
Dimensiune produs:	76x52x29mm
Greutate:	136 g



- Ieșire USB Type-C
- 2x Ieșire USB-A

Conținutul cutiei ambalate

1x Epico 41W Charger
1x instrucțiuni de utilizare

Utilizarea produsului

Pēntru încărcarea dispozitivului dumneavoastră faceți uz de ieșirea adaptorului USB-C sau USB-A. Încărcați cu adaptorul doar dispozitivele destinate acestui scop. Puterea maximă de încărcare a adaptorului este menționată în specificații.

În cazul în care utilizați USB-C pēntru cablul Lightning, puteți încărca rapid iPhone-ul sau iPad-ul dumneavoastră, și anume cu o putere de încărcare de până la 29W.

Pēntru încărcare utilizați doar cabluri de încărcare corespunzătoare.

Instrucțiuni de securitate

- Nu utilizați adaptorul, dacă prezintă orice semne de deteriorare.
- Nu încercați să deschideți adaptorul, protejați-l contra umidității, apei sau temperaturilor înalte. Nu amplasați adaptorul aproape de surse de căldură.
- În cazul în care înregistrați o supraîncălzire neobișnuită a adaptorului, zgomete sau alte semne de defecțiune, deconectați adaptorul de la rețeaua electrică și contactați un tehnician competent.
- Păstrați departe de accesul copilor.
- Mențineți adaptorul și toate intrările acestuia curate, înainte de curățare, deconectați adaptorul de la alimentare, curățați doar cu o cârpă uscată.
- În cursul utilizării, adaptorul se poate încălzi puțin, acordați atenție sporită supraîncălzirii excesive. Într-un astfel de caz, deconectați adaptorul de la rețeaua electrică. Nu așezați pe adaptor niciun fel de obiecte.
7. În cazul în care nu utilizați adaptorul, deconectați-l întotdeauna din rețeaua electrică.
8. Fabricantul nu are nicio răspundere pentru o eventuală pagubă la orice dispozitiv cauzată prin utilizarea incorectă a acestui produs.

Excluderea răspunderii

Acest încărcător este destinat doar utilizării în conexiune cu un dispozitiv mobil adecvat. Întotdeauna, înainte de prima utilizare a încărcătorului și a unui dispozitiv nou, verificați compatibilitatea reciprocă. Fabricantul nu are nicio răspundere pentru o eventuală pagubă la dispozitivul mobil sau de altă natură cauzată prin utilizarea incorectă a acestui produs.

RO

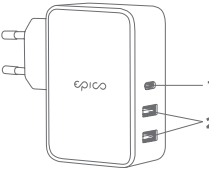
41W PD CHARGER

UPUTE ZA UPOTREBU

Zahvaljujemo se što ste odabrali naš proizvod. Vjerujemo da ćete biti zadovoljni ovim produktom.

Specifikacije

Ulaz:	AC 100-240V 50/60Hz
USB-A izlaz:	5V/2.4A (12W maks.)
USB-C izlaz:	14.5V/2A (29W maks.)
Ukupna snaga:	41W
Materijal:	Polikarbonat
Dimenzije proizvoda:	76x52x29mm
Masa:	136 g



- USB Type-C izlaz
- 2x USB-A izlaz

Sadržaj pakiranja

1x Epico 41W Charger
1x upute za upotrebu

Upotreba proizvoda

Za punjenje svojeg uređaja potrijebite USB-C ili USB-A izlaz punjača. Punjačem punitе samo uređaje koji su za to namijenjeni. Maksimalna snaga punjenja punjača navedena je u specifikaciji.

U slučaju upotrebe USB-C s Lightning kabelom možete primijeniti brzo punjenje za svoj iPhone ili iPad, i to snagom punjenja od maks. 29W.

Za punjenje upotrebljavajte samo odgovarajuće kabele za punjenje.

Mjere sigurnosti

- Adapter ne upotrebljavajte, ako je oštećen na bilo koji način.
- Ne pokušavajte otvoriti adapter, zaštitite ga od vlage, vode ili visokih temperatura. Nemojte stavljati adapter na izvore topline.
- U slučaju da se adapter počne pregrijavati ili ako se začuju neobični zvuci iz adaptera, ne upotrebljavajte adapter iz mreže i kontaktirajte našeg tehničara.
- Čuvati van dohvata djece.
- Adapter i njegovi priključci moraju uvijek biti čisti. Prije čišćenja izvadite utikač iz utičnice i očistite ga samo čistom krpom.
- Prilikom korištenja adapter se može djelomično zagrijati, međutim, spriječite prekomjerno zagrijavanje. U tom slučaju adapter isključite iz električne mreže. Na adapter ne stavljajte nikakve predmete.
- Ako adapter ne upotrebljavate, uvijek ga isključite iz električne mreže.
- Proizvođač ne odgovara za nastale štete ni na jednom uređaju prouzrokovane zbog nepravilnog načina uporabe ovog proizvoda.

Isključenje odgovornosti

Ovaj punjač je namijenjen za uporabu zajedno s prikladnim mobilnim uređajem. Prije svake uporabe punjača i novog uređaja provjerite međusobnu usklađenost istih. Proizvođač ne odgovara za nastale štete na mobilnom ili drugom uređaju prouzrokovane zbog nepravilne uporabe proizvoda.

HR

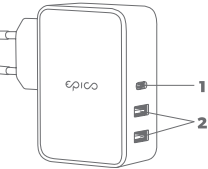
41W PD CHARGER

NAVODILA ZA UPORABO

Hvala, ker ste se odločili za nakup našega izdelka. Prepričani smo, da boste z našim izdelkom zadovoljni.

Specifikacija

Vhod:	AC 100-240V 50/60Hz
USB-A izhod:	5V/2.4A (12W maks.)
USB-C izhod:	14.5V/2A (29W maks.)
Skupna zmogljivost:	41W
Materiāl:	Polikarbonat
Dimenzije izdelka:	76x52x29mm
Teža:	136 g



- USB Type-C izhod
- 2x USB-A izhod

Paket vsebuje

1x Epico 41W Charger
1x navodila za uporabo

Način uporabe izdelka

Za polnjenje vaše naprave uporabite USB-C ali USB-A izhod adapterja. Z adapterjem polnite samo naprave, ki so za to namenjene. Maksimalna polnilna moč adapterja je navedena v specifikaciji.

Pri uporabi USB-C za kabel Lightning lahko hitro napolnite vaš iPhone ali iPad z močjo polnjenja do 29W.

Za polnjenje uporabljajte samo ustrezne polnilne kable.

Varnostni napotki

- Ne uporabljajte adapterja, če je poškodovan.
- Ne odpirajte adapterja. Varujte ga pred vlago, vodo ali visokimi temperaturami. Adapter shranjujte ločeno od toplotnih virov.
- Če se adapter začne pregrevati, slišite nevsakdanje zvoke ali pride od okvare, ga ne uporabljajte več. Izključite ga in se posvetujte s strokovnjakom.
- Shranjujte izven dosega otrok.
- Adapter in vsi njegovi deli naj bodo vedno čisti. Pred čiščenjem izključite adapter iz omrežja. Brišete ga lahko samo s suho krpo.
- Pri uporabi se lahko naprava običajno malo segreje, vendar ravnajte previdno, da se ne pregreje. V tem primeru napravo izključite iz električnega omrežja. Na adapter ne odlagajte nobenih predmetov.
- Adapter vedno izključite iz omrežja, kadar ga na uporabljate.
- Proizvajalec ne odgovara za morebitne škode nastale na mobilni napravi zaradi nepravilne uporabe tega izdelka.

Omejitev odgovornosti

Ta polnilnik je namenjen za uporabo samo skupaj z ustreznno mobilno napravo. Pred vsako uporabo polnilnika ali nove naprave preverite skladnost obeh izdelkov. Proizvajalec ne odgovarja za morebitne škode nastale na mobilni ali drugi napravi zaradi nepravilne uporabe tega izdelka.

SL

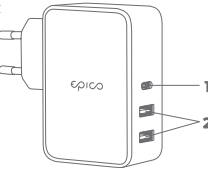
41W PD CHARGER

ПРИРАЧНИК ЗА КОРИСНИКОТ

Благодариме што купивте наш производ. Веруваме дека ќе бидете задоволни.

Спецификации

Влез:	Наизменична струја 100-240V 50/60Hz
USB-A излез:	5V/2.4A (12W макс.)
USB-C излез:	14.5V/2A (29W макс.)
Вкупна излезна моќност:	41W
Материјал:	Поликарбонат
Димензии на производот:	76x52x29mm
Тежина:	136 g



- USB Type-C излез
- 2x USB-A излез

Содржина на пакувањето

1x Epico 41W полнач
1x прирачник за корисникот

Употреба на производот

Кога го полните уредот, користете или USB-C или USB-A излез на адаптерот. Користете го адаптерот за полнење на оние уреди што се наменети за тоа. Максималната излезна моќност при полнење на адаптерот е наведена во спецификациите.

Кога користите USB-C со Lightning кабел, може да полните брзо iPhone или iPad користејќи излезна моќност при полнење до 29W.

Користете ги само соодветните кабли за полнење за фактичкото полнење.

Безбедносни упатства

- Не користете го адаптерот ако покажува знаци на оштетување.
- Никога не обидувајте се да го отворите адаптерот, заштитете го од влажност, вода и високи температури. Не поставувајте го адаптерот во близина на топлина.
- Доколку забележите дека адаптерот невообичаено се прегрева или доколку забележите невообичаени звуци или друг знак на расигување, исклучете го адаптерот од напојување и контактирајте со соодветен техничар.
- Чувајте го адаптерот подалеку од дофат на децата.
- Одржувајте ги адаптерот и сите негови влезови чисти. Исклучете го адаптерот од напојување пред да го чистите. Чистете го само со сува крпа.
- При користење, адаптерот може малку да се загрее. Обрнете особено внимание на прекумерно прегревање. Доколку се прегрее, исклучете го од напојување. Не ставајте какви било предмети врз адаптерот.
- Адаптерот треба да е исклучен од напојување кога нема да го користите.
- Производителот не треба да биде одговорен за какви било оштетувања на кој било уред, предизвикани од несоодветно користење на овој производ.

Исклучување на одговорност

Овој полнач е наменет да се користи исклучиво со соодветни мобилни уреди. Пред да го користите полначот со нов уред, потврдете дека се заедно компатибилни. Производителот не треба да биде одговорен за какви било оштетувања на вашиот мобилен или друг уред, предизвикани од несоодветно користење на овој производ.

MK